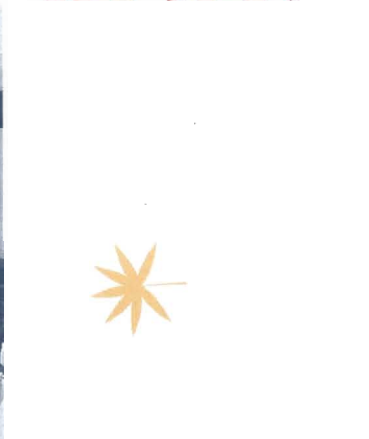
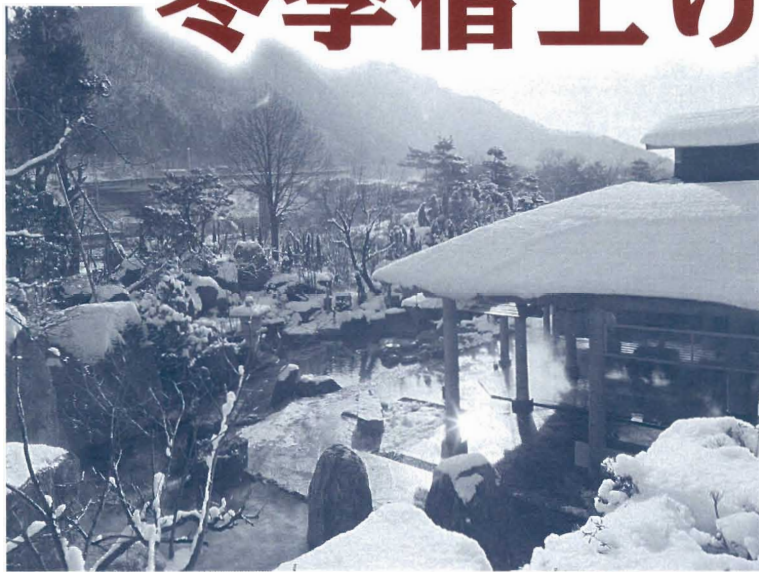


エンジョイ・ライフ NEWS

〒150-0041 渋谷区神南1-19-8(渋谷区立勤労福祉会館内)
TEL: 3780-0878・9 FAX: 3780-0878
<http://www.enjoylife-kinpuku.jp/>
事業所数 653事業所 会員数2,395人(平成24年10月1日現在)

冬季借上げ宿泊施設



観劇・コンサート・
展覧会と情報満載

グルメ



contents

冬季借上げ宿泊施設	2	展覧会	8~9
料理セミナー・パソコン講座	3	大相撲・レジャー	10
グルメ	4~5	スキー場リフト券	11
観劇・コンサート	6~7	お知らせ	12

～ 美味しい料理と心あたたまる温泉 癒しの時間... ～

水上温泉 源泉湯の宿 松乃井

群馬県利根郡みなかみ町湯原551
☎ (0278) 72-3200



「生」温泉宣言！
温泉の鮮度を保つため湯殿の底から沸き上がらせる
源泉かけ流しの温泉を「生」温泉と表現しております。

定員 5名
和室10畳

夕食…和食膳(食事処)
朝食…バイキング又は和食(食事処)
※宿泊日により異なります

食料料金

大人 6,500円 (中学生以上) 入湯税別
小学生 4,550円 (小学生)
幼児 3,250円 (3歳～未就学児)

交通

☆電車：東京駅 上越新幹線 上毛高原駅 リレーバス ホテル
約77分 約25分
※リレーバス(有料) 新幹線到着に合わせて出発
※上毛高原駅より無料送迎あり(1日1往復)

新宿駅 湘南新宿ライン 高崎駅 上越線 水上駅 タクシー ホテル
約110分 約70分 約3分
※水上駅より無料送迎あり(到着時要連絡)

☆車：東京 関越自動車道 水上I.C. ホテル
約110分 約5分

石和温泉 石和常磐ホテル

山梨県笛吹市石和町川中島1607-14
☎ (055) 262-6111



アルカリ性の柔らかな温泉！
都心からもアクセスの良い石和温泉です。

定員 5名
和室10畳

夕食…和食会席(食事処)
朝食…和定食(食事処)

食料料金

大人 6,500円 (中学生以上) 入湯税別
小学生 4,200円 (小学生)
幼児 3,150円 (3歳～未就学児)

交通

☆電車：新宿駅 中央本線特急 石和温泉駅 タクシー ホテル
約100分 約5分
※石和温泉駅より無料送迎あり(事前連絡)

☆バス：新宿駅 高速バス 石和 タクシー ホテル
約100分 約5分
※石和(高速バス停)より無料送迎あり(事前連絡)

☆車：新宿 中央自動車道 一宮・御坂I.C. ホテル
約105分 約10分

1 会員 2 泊まで ～各施設とも1日1部屋の提供となります～

利用可能日

2月	日	2	3	8	9	10	15	16	17	22	23	24
	曜日	土	日	金	土	日	金	土	日	金	土	日

3月	日	1	2	3	8	9	10	15	16	17	18	19	20
	曜日	金	土	日	金	土	日	金	土	日	月	火	水・祝
	日	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
	曜日	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土		

利用対象者：公社会員と登録家族及びその関係者

利用料金・定員：各施設の紹介欄に記載のとおり

※宿泊料については、公社が負担いたしますので、食料料(税・サ込)のみでご宿泊いただけます。

※公社会員と登録家族以外の方は、別途宿泊料の一部負担が必要となります。(1人1泊につき1,500円)

※定員を超えての利用はできません。

1. 申込み方法

- 往復はがきに「冬季施設申込み」と明記し、代表者の氏名、住所、電話番号と利用者全員(代表者含む)の氏名、年齢(小学生以下のみ記入)、会員番号を記入してください。
- 1会員1枚の申込みとさせていただきます。

2. 締切日

11月24日(土) 公社到着分まで有効
抽選により「受付順位」を決定し、受付日時・受付順位を通知いたします。
一定順位以下は、「落選」として通知いたします。

3. 受付日・会場

12月12日(水) 午前9時から
勤労福祉会館1階 公社窓口

4. 持参するもの

- 返信はがき(受付順位通知書)
- 会員証

5. 受付方法、その他

- 受付順位通知書に記載してある番号により順次受付いたします。指定の時間までにおいでください。
- 申込みは、1施設2泊、もしくは2施設連泊のみとなります。

6. 空室情報

12月13日(木)から公社窓口に掲示します。
※お問い合わせは電話でもお受けします。

7. 空室申込み受付

12月18日(火) 公社窓口で先着順に午前8時30分から順次受付を開始します。
※電話での申込み受付はお受けできません。

8. 往復はがき記入例

<p>表</p> <p>〒113-0044 東京都文京区 113-0044 渋谷区勤労者福祉会 行</p> <p>渋谷区神南一十九ノ八 五五五〇〇〇 電話受付</p>	<p>受付順位通知書</p> <p>(何も書かないでください)</p>											
<p>裏</p> <p>〒113-0044 東京都文京区 113-0044 渋谷区勤労者福祉会 行</p> <p>冬季施設 申込み</p> <p>代表者 氏名 _____ 住所 _____ 電話番号 _____ 申込番号 _____</p> <p>利用者(代表者を含む)</p> <table border="1"> <tr> <th>氏名</th> <th>年齢</th> <th>会員番号</th> </tr> <tr> <td>氏名</td> <td>年齢</td> <td>会員番号</td> </tr> <tr> <td>氏名</td> <td>年齢</td> <td>会員番号</td> </tr> <tr> <td>氏名</td> <td>年齢</td> <td>会員番号</td> </tr> </table> <p>利用日 氏名 年齢 氏名 年齢</p>	氏名	年齢	会員番号	氏名	年齢	会員番号	氏名	年齢	会員番号	氏名	年齢	会員番号
氏名	年齢	会員番号										
氏名	年齢	会員番号										
氏名	年齢	会員番号										
氏名	年齢	会員番号										

料理セミナー

ABC 1 dayレッスン

Cooking Studio

ルレ・オ・ショコラを作ろう!!

バレンタインに向けて(?)

ABCクッキングスタジオでチョコレートケーキをつくってみませんか!

つくったケーキはお持ち帰りとなります。

気軽に楽しくLet's Cooking!!

日時 1月11日(金) 18:00~20:00

場所 ABC渋谷クッキングスタジオ

申込方法 11月13日(火) 8:30から電話で公社にお申込みください。(先着順)

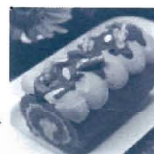
募集人数 12名(会員と登録家族及び関係者)

女性のみ限定となります。

参加費 1,500円(通常料金:4,000円) ※関係者の方は2,000円

申込後、12月15日(土)までに参加費をお支払いください。

(当日はスリッパとエプロン、ハンドタオルをご持参ください。)



ルレ・オ・ショコラ(12cm)

ココアの生地でチョコクリームを包み込み、さらにチョコソースとナッツで仕上げます。2個できるのでチョコ好きのお友達と分け合ってください!



渋谷区渋谷1-16-14 地下鉄ビル 2階



なるほど

パソコン講座

各4日間

使用ソフト Windows 7 Word 2010 / Excel 2010
(ワード) (エクセル)

①・② 初級コース

▶対象者◀

マウス操作とキーボードで簡単な文字入力ができる方

▶講座内容◀

Word 文字入力、文章入力の確認
(ワード) 文字の修飾方法・位置の変更方法
イラスト等使用したチラシ作成

Excel 基本操作の確認
(エクセル) 計算式を利用した表作成・グラフ作成と編集

開催日時	1月							
日	19	20	21	22	24	25	26	27
曜日	土	日	月	火	木	金	土	日
9:30~12:30	③	③	①	①	①	①	③	③
13:30~16:30	④	④	②	②	②	②	④	④

対象 会員と登録家族及び中小企業に勤務する区内在住、在勤者

会場 リフレッシュ氷川 2階 多目的室C(渋谷区東1-26-23)

募集 ①・②・③・④ 4コース各20名
(申込み多数の場合は抽選となります。)

講習料 会員・登録家族 4,000円 } (教材費含む)
一般 6,000円

申込方法 官製はがきに住所、氏名、電話番号(昼間の連絡先)、①・②・③・④いずれかの1コースを選んで記入のうえ、公社宛にお申込みください。
※会員の方は、会員番号も記入してください。

締切日 11月30日(金) 公社必着
〈12月12日(水)までに電話にて受講の可否をご連絡します。〉
〈1月4日(金)から講習料の受付をいたします。〉

③ 中級Wordコース

▶対象者◀

ワードを使用し、文章作成をした事がある方

▶講座内容◀

・チラシ作成(応用機能)
ワードアート(飾り文字)・イラスト・オートシェイプ(図形線)の挿入・編集・ページ設定・改行ページ方法・文字の挿え方等

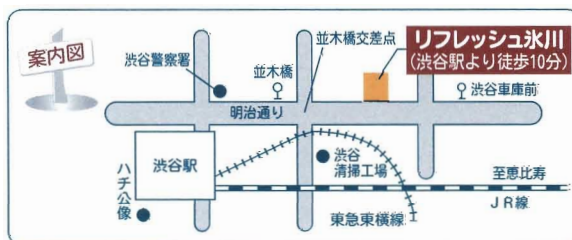
④ 中級Excelコース

▶対象者◀

エクセルを使用し、簡単な表を作成した事がある方

▶講座内容◀

・計算式を利用した出納帳作成。(簡単な表作成)
データ・計算式の挿入方法・表の書式設定
・スケジュール表と請求書の作成(応用機能)
データを抽出する関数・四捨五入等の関数・日付の関数・条件のある関数等



平成24年

冬季グルメ

ランチ&ディナー
食事券のご案内

各施設40名まで 定員になり次第締め切りとなります

■期間 12月1日(土)から1月31日(木)まで

■利用対象 会員とその同居家族
(期間中、1回のご利用となります)

(帝国ホテルのみ1月5日(土)~2月28日(木)まで) ※施設により除外日がありますのでご注意ください。

1 ハイアットリージェンシー 東京 新宿区西新宿 2-7-2

除外日 12/22(土)~25(火)
※おんぼらあとプランのみの除外日
12/31(月)~1/6(日)



酒肴「omborato(おんぼらあと)」(3階)

- 和食のウイークエンドランチbuffet (土・日・祝日のみ)
ズワイ蟹をはじめとした、海の幸や揚げたての天ぷらなどが食べ放題。ソフトドリンク付。
11:30~13:20 } 2部入れ替え制
13:30~15:20 }
- おんぼらあとプラン 17:30~21:00 ※2名様より
和食コース&フリーストック【120分】

予約先 ☎ 03-3348-1234(代表)

酒肴「omborato(おんぼらあと)」

区分	会員料金(通常料金)
ランチbuffet	大人 2,900円(4,070円)
	65歳~ 2,600円(3,740円)
	小学生 1,400円(2,310円)
3歳~5歳	700円(1,210円)
おんぼらあとプラン	4,300円(6,000円)

2 帝国ホテル ※利用日 1/5(土)~2/28(木) 千代田区内幸町 1-1-1

インペリアルバイキングサール



インペリアルバイキングサール(本館17階)

日本で初めて“バイキング”という食のスタイルを生み出したbuffetレストラン。約40種類の料理が食べ放題

予約先 ☎ 03-3539-8187

ラプラスリー(タワー地下1階)

歴代のレストランで受け継がれてきた伝統の味。

【特別プラン】

- ランチ 11:30~14:30
前菜・スープ・メイン(肉or魚)・デザート・コーヒーまたは紅茶
- ディナー 17:30~21:30
前菜・魚料理・ローストビーフ・デザート・コーヒーまたは紅茶

予約先 ☎ 03-3539-8073

インペリアルバイキングサール

区分	会員料金(通常料金)
ランチ 11:30~13:00 13:30~15:00	3,800円(5,830円)
ディナー 17:30~19:30 20:00~22:00	6,000円(8,690円)
飲み放題プラン	9,000円(12,155円)

※飲み放題プラン以外、土・日・祝日は700円追加

ラプラスリー

区分	会員料金(通常料金)
ランチ	2,900円(5,500円)
ディナー	5,000円(9,240円)

3 小田急ホテルセンチュリーサザンタワー 渋谷区代々木 2-2-1(新宿駅南口)

除外日 ※ディナーのみ
12/21(金)~25(火)・1/11(金)



トライベックス(20階)

オープンキッチンから作り出される、フレンチテイストの料理。

- スペシャル シェフランチ 11:30~15:00(土・日・祝は16:00)
前菜・魚・肉・サラダバー・デザート・パン・コーヒー
- プリフィックスディナー 17:30~22:00
アミューズ・前菜・スープ・メインディッシュ・デザート・パン・コーヒー
※前菜・メインディッシュはメニュー内より選ぶコース料理

予約先 ☎ 03-5354-2177

トライベックス

区分	会員料金(通常料金)
ランチ	2,200円(3,465円)
ディナー	4,300円(6,930円)

4 南国酒家 原宿店 渋谷区神宮前 6-35-3(原宿駅前)

除外日 12/22(土)~25(火)
12/31(月)~1/7(日)



1961年創業の中国料理レストラン。四季折々の旬の食材を使用した“日本の、美味しい中国料理”。

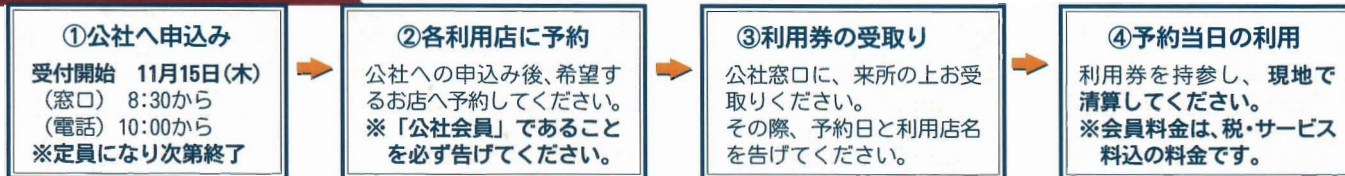
※ご予約は2名様より
※ラストオーダー 21:30(22:30閉店)

予約先 ☎ 0120-7592-15
☎ 03-3400-0031

特別コース

区分	会員料金(通常料金)
平日:昼のみ 11:30~14:00	南国コース(全8品) 3,000円(4,620円)
全日:昼・夜 11:30~22:30	5,250円コース(全8品) 4,000円(5,775円)
	6,300円コース(全8品) 4,900円(6,930円)
	8,400円コース(全9品) 7,000円(9,240円)

利用方法



5

京王プラザホテル

新宿区西新宿 2-2-1

除外日 12/20(休)~25(火)・12/31(月)~1/3(休)

スーパーbuffet「グラスコート」(本館2階)

常時70種類を越える料理とスイーツ付。客席中央のライブキッチンではシェフが目の前で料理するスタイルのbuffetレストラン。

平日17:30~21:30(土・日・祝は17:00~21:00)

【予約より2時間制】

フレンチ&イタリアン「デュオ フルシェット」(南館2階)

- ・シェフお薦めランチ 11:30~15:00
- ・シェフお薦めディナー 17:30~22:00

予約先 ☎ 03-3344-0111(内線5955)

グラスコート

区分	会員料金(通常料金)
大人	3,800円(5,400円)
65歳~	3,000円(4,200円)
小学生	2,000円(3,100円)
4歳~	1,000円(1,800円)

※土・日・祝日は大人900円、シニア720円追加
※飲み放題は2,100円(特別料金)となります

デュオ フルシェット

区分	会員料金(通常料金)
ランチ	2,200円(3,500円)
ディナー	4,300円(6,500円)



6

雑 鮎

各店舗の営業時間等はお問合せください

寿司食べ放題プラン

区分	会員料金(通常料金)
大人	2,700円(4,189円)
4歳~10歳	1,500円(2,089円)

※飲み放題は1,260円となります

旬の素材を十分に吟味し、技と真実で真味を求め続ける職人が握る約60種類の高級寿司が食べ放題。

【120分制】※渋谷西武店のみ、金・土・日・祝は90分制

予約先

- ・西武渋谷店 ☎03-3462-1003
(渋谷区宇田川町21-1 渋谷西武A館B2F)
- ・新宿アイランド店 ☎03-5323-2380
(新宿区西新宿6-5-1 新宿アイランドタワーB1F)
- ・六本木店 ☎03-3403-9112
(港区六本木6-1-20 電気ビルB1F)
- ・西銀座店 ☎03-3566-4077
(中央区銀座4-1先 西銀座デパート2F)
- ・池袋店 ☎03-5953-2881
(豊島区東池袋1-5-7 ヤマダ電機LABI1 日本総本店池袋7F)
- ・新宿丸井店 ☎03-5367-3705
(新宿区新宿3-1-26 新宿丸井アネックス8F)

除外日
12/29(土)~1/3(休)
※西武渋谷店・六本木店
は改装のため12月末ま
での営業となります。



7

ジャルダン・ド・ルセーヌ

渋谷区神宮前 1-15-14

 除外日 12/17(月)~25(火)
12/29(土)~1/6(日)

原宿・ブラムスの小径(フランス料理)

- ・ランチAコース 11:30~14:30
前菜・魚料理または肉料理・パン・季節のデザート・
小菓子・コーヒーまたは紅茶
- ・ディナーAコース 18:30~21:30
アミューズ・前菜・魚料理・肉料理・パン・
季節のデザート・小菓子・コーヒーまたは紅茶

予約先 ☎ 03-3470-1851

区分	会員料金(通常料金)
ランチ	1,700円(2,730円)
ディナー	4,500円(6,050円)



8

渋谷 なた万茶寮

渋谷区道玄坂 2-24-1(東急本店8階)

除外日 12/30(日)~1/6(日)

気軽にお楽しみいただける『特選コース』11:00~22:30
(ラストオーダー21:00)

先付・吸物・造り・焼物・煮物・食事・デザート

*乾杯ドリンクサービス
(プチ生ビール・赤白ワイン・ウーロン茶・オレンジジュース)

※料理内容が変更する場合がございます。

予約先 ☎ 03-3477-3655

区分	会員料金(通常料金)
特選コース	4,600円(6,352円)



イメージ

心を豊かにする 冬のひととき

1 クリスマス/アヴェ・マリア ～サンクトペテルブルグ室内合奏団～

聖夜を祝う豊かな弦のハーモニーと透き通った歌声♪
クリスマスを最高に盛り上げる名曲を散りばめた毎年恒例
の大人気コンサートです。

曲目 三大アヴェ・マリア/カノン/G線上のアリア 他多数
会場 東京オペラシティ コンサートホール
日時 12月22日(土) 11:30開演
12月24日(月・祝) 18:30開演
枚数 各10枚(指定席)
料金 3,000円(通常4,500円)
※未就学児入場不可



2 世界文化賞受賞記念 松山バレエ団 2012 Xmas くるみ割り人形 全幕公演

クリスマスにお届けする「くるみ割り人形」は、少女クララの
純粹な心が輝く人気の作品です。

出演 平元久美 松山バレエ団出演
会場 ゆうほうとホール(五反田)
日時 12月23日(日・祝) 11:00開演
枚数 10枚(S席)
料金 7,500円(通常10,000円)
子ども 4,000円(通常 5,000円)
※3歳～小学生、但し要保護者同伴



3 十二月大歌舞伎

ごひいきかんじんちょう
通し狂言 御摂勧進帳 一幕目 暫
二幕目 色手綱恋の関礼
三幕目 芋洗い勧進帳

出演 尾上菊五郎 坂東三津五郎
尾上菊之助 他
会場 新橋演舞場
日時 12月23日(日・祝)
11:00開演
枚数 10枚(一等A席)
料金 10,500円(通常15,000円)



4 いまいゆうぞう はいだしょうこ ファンタジーコンサート2012

“ゆうぞうおにいさん”と“しょうこおねえさん”が元気いっ
ぱいに歌とダンスで繰り広げる夢いっぱいコンサート。

会場 渋谷公会堂
日時 12月23日(日・祝) 14:30開演
枚数 10枚(指定席)
料金 2,200円(通常3,000円)
※3歳以上有料、2歳以下膝上鑑賞無料
ただし、座席が必要な場合は有料



5 NEW YEAR ウィナー・ワルツ・オーケストラ ～官殿祝賀コンサート2013～

胸躍るシュトラウスの音楽♪華麗なダンスに気品高き歌声!
きらびやかなウィーン舞踏会の世界をぜひお楽しみください。

曲目 美しく青きドナウ、喜歌劇「こうもり」序曲 他多数(予定)
指揮 サンドロ・クトゥレーロ、ソプラノ歌手、ダンサー4名
演奏 ウィナー・ワルツ・オーケストラ
会場 東京オペラシティ コンサートホール
日時 1月3日(木) 16:00開演
枚数 10枚(指定席)
料金 4,500円(通常6,000円)
※未就学児入場不可



6 ハリウッド・フェスティバル オーケストラ

懐かしの名作から、ハリウッド最新作、ゲストのヒットソ
ングまでカバーする名曲の数々。豪華ニューイヤーコンサート。

ゲスト ビリー・キング 大橋純子
曲目 風と共に去りぬ/タイタニック
スタンド・バイ・ミー/ゴースト
大橋純子名曲集 他(予定)
会場 サントリーホール
日時 1月10日(木) 19:00開演
枚数 10枚(S席)
料金 6,000円(通常8,500円)



申込方法 (利用対象：会員と登録家族 ※一般の方は通常料金となります。)

電話またはFAXにて受付ます。(先着順) 予定枚数に達した時点で締切りとさせていただきます。

Tel:03-3780-0878~9 Fax:03-3780-0878

FAXで申込みの方は、会員番号・氏名・演目(公演日)・枚数・連絡先を明記し、送信してください。受付確認後、ご連絡いたします。

受付期間 11月14日(水)8:30から11月22日(木)17:00まで

券の引渡し 12月10日(月)から公社窓口で代金と引換えでお渡しいたします。

注意事項

- ◆チケットは受付終了後、取りまとめて購入しますので、申込後のキャンセルや変更はお受けできません。
- ◆座席の指定はできませんので、ご了承のうえお申込みください。

7 爆笑!小松政夫vsコロッケ 第4弾 ~これでいいのかニッポン!~

これまで完売の人気舞台が帰って来た!!
コント・ギャグ・モノマネを山盛りにしてお贈りする、
本物の“芸人魂”の競演に是非ご期待ください。

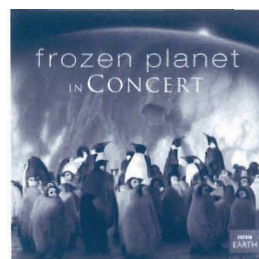
出演 小松政夫 コロッケ
会場 シアター1010(北千住)
日時 1月13日(日) 12:00開演
枚数 10枚(指定席)
料金 5,500円(通常7,000円)



8 フローズンプラネット in コンサート

迫力の生演奏、圧倒的な映像で地球最後の未踏の極地を
体感!!

作曲・指揮 ジョージ・フェントン
管弦楽 東京フィルハーモニー交響楽団
会場 NHKホール
日時 1月14日(月・祝) 13:00開演
枚数 10枚(S席)
料金 5,500円(通常6,800円)
※3歳以下のお子様は入場不可



9 うしだともはる 牛田智大 ピアノ・リサイタル

驚異の12才!話題の少年ピアニスト。

曲目 ブーランク:愛の小径、即興曲第15番
ショパン:小犬のワルツ
ノクターン第2番 他(予定)
会場 東京オペラシティ
コンサートホール
日時 1月23日(水) 13:30開演
枚数 10枚(3階・指定席)
料金 2,900円(通常3,800円)



10 テイキング サイド ~ヒトラーに翻弄された指揮者が裁かれる日~

息をもつけぬ迫真のドラマ展開。行定勲、ハーウッドの
傑作戯曲を舞台化。

出演 筧利夫 福田沙紀 小島聖 小林隆 鈴木亮平 平幹二朗
会場 天王洲 銀河劇場
日時 2月2日(土) 13:00開演
2月4日(月) 19:00開演
枚数 各10枚(指定席)
料金 6,500円(通常9,000円)



11 秋元順子コンサート2013

大ヒット曲「愛のままで…」をはじめ、確かな歌唱力は聴きごたえ十分。そして、秋元ワールド満載のトークで楽しいひとときをお過ごしください。

会場 神奈川県民ホール
日時 2月5日(火) 18:00開演
枚数 10枚(指定席)
料金 3,500円(通常6,000円)



12 ロックオペラ モーツァルト

モーツァルトとサリエリ。その光と影。喝采と孤独。嫉妬と羨望。フランスを熱狂させた衝撃のロックオペラ、日本初上陸!

主演 2/11 モーツァルト:中川晃教
サリエリ:山本耕史
2/13 モーツァルト:山本耕史
サリエリ:中川晃教
会場 東急シアターオーブ(ヒカリエ11F)
日時 2月11日(月・祝) 12:00開演
2月13日(水) 18:30開演
枚数 各10枚(S席)
料金 9,800円(通常12,000円)



各展覧会のチケットは、公社窓口で販売します。各展覧会とも30枚までとなります。(売り切れ次第終了)
 会員と登録家族の方が利用対象となります。(一般の方は窓口でご相談ください)



パリ展覧会凱旋記念 華道家 假屋崎省吾の世界 ～華ルネッサンス～

今年は、フランス・パリ市主催によるヴァンセンヌの森の中の「パリ花公園」での「パリ個展凱旋記念特別企画」として、花のパワーや、明日へ向かう“元気”と“癒し”を与える極上の美の空間を皆様にお届けいたします。
 目黒雅叙園ならではの日本建築を舞台に、花と着物が織りなす時空を超えた圧倒的な美の世界を、ぜひご覧ください。

11月1日(木)～11月18日(日) 目黒雅叙園 百段階 (目黒)

休館日 会期中無休

開館時間 10:00～18:00

※最終入館は17:30

料金 一般 500円(当日券 1,000円)

※小学生以下は無料



チョコレート展 Chocolate The Exhibition

私たちが普段何気なく食べているチョコレートは、世界中でもっとも愛されている食べ物のひとつです。本展では、チョコレートの原料・カカオを育む自然の恵み、チョコレートを発明した人類の智慧(ちえ)と工夫、そして、世界のつながりなどを紹介します。この展覧会を見れば、誰もがチョコレート博士になれます。

11月3日(土・祝)～2013年2月24日(日) 国立科学博物館

(東京・上野公園)

休館日 毎週月曜日(月曜日が祝日の場合は火曜日)

12月28日(金)～1月1日(火) ただし、12月25日(火)は開館

開館時間 9:00～17:00(金曜日は20:00まで)

※入館は各閉館時刻の30分前まで

料金 一般・大学生 700円(当日券 1,400円)

小・中・高校生 300円(当日券 600円)

※未就学児童は無料

※障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料

※常設展もご覧になれます



チョコレートの国立科学博物館(イメージ)

「森と湖の国 フィンランド・デザイン」展

フィンランドのガラスや陶磁器、家具の数々は、機能性を重視しつつ、美しさも兼ね備えています。フィンランドを代表するガラスメーカー「イッタラ」が“Lasting design against throwawayism(使い捨て主義に反する永遠のデザイン)”というメッセージを掲げ、現在も生産を続けているように、その姿勢は常に地球にやさしく、自然とともにあり続けています。

本展は、こうしたフィンランド・デザインの魅力を、18世紀後半から現代に至るガラス作品を中心にご紹介します。

11月21日(水)～2013年1月20日(日) サントリー美術館

(東京ミッドタウン ガレリア3F)

休館日 毎週火曜日、年末年始(12/30～1/1)

開館時間 10:00～18:00(金・土、および12/23(日・祝)、1/13(日)は20:00まで、

12/28(金)、12/29(土)は年末のため18:00まで

※いずれも入館は閉館の30分前まで

料金 一般 650円(当日券 1,300円)

大学・高校生 500円(当日券 1,000円)

※中学生以下は無料



カイ・フランク「ウッドコック(ヤマシギ)」
 1953年 ヌータヤルヴィ・ガラス社製
 フィンランド国立ガラス美術館蔵
 撮影：ティモ・シルヤネン

各展覧会は、会期・日時等が変更となる場合があります。公式ホームページ等で最新情報をご確認ください。

白隠展 HAKUIN 禅画に込めたメッセージ

白隠慧鶴(はくいんえかく1685~1768)は、臨済宗中興の祖とたたえられ、一万点にも及ぶ魅力的な禅画を残した江戸時代の禅僧です。民衆の教化に用いられたこれらの作品の多くは、寺院、個人などに所蔵され、一般観客の目にふれる機会はこれまで稀でした。本展では、全国に散在する白隠作品のうち、大作を中心に約100点を選びすぎり、一堂に展示します。

12月22日(土)~2013年2月24日(日) Bunkamuraザ・ミュージアム(渋谷)

休館日 1/1(火)のみ休館

開館時間 10:00~19:00(毎週金・土曜日は21:00まで) ※入館は閉館の30分前まで

料金 一般 700円(当日券 1,400円) 大学・高校生 500円(当日券 1,000円)
 中学・小学生 350円(当日券 700円)



《半身達磨》大分萬壽寺蔵

江戸東京博物館開館20周年記念特別展 尾張徳川家の至宝

徳川家康の九男・義直(1600~1650)を初代とする御三家筆頭の尾張徳川家は、名古屋城を居城とし、江戸時代を通じて徳川将軍に次ぐ家格を誇っていました。本展では、徳川美術館(愛知県名古屋市)が所蔵するゆかりの道具類のうち、太刀や鉄砲などの武具類、茶の湯・香・能などの道具類、和歌や絵画・楽器など教養に関わる品々など、大名家の歴史と格式を示す豪華絢爛な名品約230件を紹介します。



〔国宝〕源氏物語絵巻 柏木三(1/2~1/15展示)
 平安時代 徳川美術館蔵

2013年1月2日(水)~2月24日(日) 江戸東京博物館 1階展示室

※会期中展示替があります。前期:1/2~27 後期:1/29~2/24

(両国)

休館日 毎週月曜日(ただし、1/14、21、2/11は開館)、2月12日(火)

開館時間 9:30~17:30(土曜日は19:30まで) ※入館は閉館の30分前まで

料金 一般 650円(当日券 1,300円) 大学生・専門学校生 500円(当日券 1,040円)
 小・中・高校生・65歳以上 350円(当日券 650円)

※中・高・大学・専門学校生は学生証を、65歳以上の方は年齢を証明するものをご提示をお願いする場合がございます。

※身体障がい者手帳・愛の手帳・療育手帳・精神障がい者保健福祉手帳・被爆者健康手帳をお持ちの方とその付添いの方(1名まで)無料。

※毎月第3土・翌日曜日は親子ふれあいデーとし、18歳未満の子を同伴する保護者(都内在住)は一般当日料金の半額(要証明)。

チケットの販売は11/12(月)~となります。

エル・グレコ展

エル・グレコ(本名ドメニコス・テオトコプーロス、1541~1614年)は16世紀から17世紀にかけてのスペイン美術の黄金時代に活躍し、ベラスケス、ゴヤとともにスペイン三大画家の一人に数えられます。

本展にはブラド美術館、ボストン美術館など、世界中の名だたる美術館やトレドの教会群から油絵50点以上が集結。高さ3メートルを超える祭壇画の最高傑作の一つ「無原罪のお宿り」も初来日し、まさに「奇跡の集結」といえる国内史上最大のエル・グレコ展となります。

2013年1月19日(土)~4月7日(日) 東京都美術館 企画展示室

(東京・上野公園)

休室日 月曜日(ただし、2/11は開室、2/12は閉室)

開室時間 9:30~17:30(金曜日は20:00まで) ※入室は閉室の30分前まで

料金 一般 800円(当日券 1,600円) 学 生 650円(当日券 1,300円)
 高校生 400円(当日券 800円) 65歳以上 500円(当日券 1,000円)

※身体障がい者手帳・愛の手帳・療育手帳・精神障がい者保健福祉手帳・被爆者健康手帳をお持ちの方とその付添いの方(1名まで)無料

※毎月第3水曜日はシルバーデーとし、65歳以上の方は無料(要証明)

※毎月第3土・翌日曜日は親子ふれあいデーとし、18歳未満の子を同伴する保護者(都内在住)は一般当日料金の半額(要証明)



エル・グレコ〈無原罪のお宿り〉 1607-1613年
 サン・ニコラス教区聖堂(サンタ・クルス美術館寄託)、トレド、スペイン
 ©Parroquia de San Nicolás de Bari, Toledo, Spain.

チケットの販売は11/12(月)~となります。

大相撲一月場所

平成25年大相撲「一月場所」のチケットを販売いたします。

会員と登録家族の方が対象です。
(一般の方は通常料金となります)

期 間 初日 1月13日(日)~千秋楽27日(日)の15日間
開場 午前8時・打出し 午後6時

場 所 両国 国技館

料 金 桟 席B【1日2桟】 会員料金：1桟(4人分) 32,000円 (通常1桟 41,200円)

《1階桟席、9側~11側 正面・向正面・東・西のいずれかとなります》 ※飲み物・お土産付きではありません

椅子席A【1日8席】 会員料金：1席 6,000円 (通常 8,200円)

《2階1列~6列目の正面・向正面・東・西のいずれかとなります》

申込方法 11月30日(金) までに公社へ電話またはFAXでお申込みください。

FAXの方は、①観戦希望日(第2希望まで可) ②会員番号 ③会員氏名 ④席種・枚数 ⑤昼間の連絡先を明記してください。応募者多数の場合は抽選となります。

※抽選の結果は、12月3日(月)以降に電話でご連絡いたします。

(12月1日の一般販売後にチケットの確保が確定いたしますので希望日のチケットがとれない場合があります。)

※チケットの引渡しは、12月10日(月)以降となります。

そ の 他

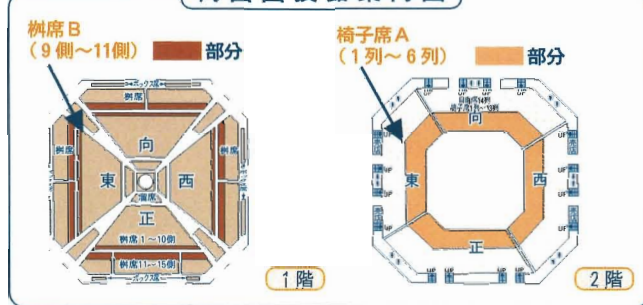
・申込後のキャンセルはできませんのでご了承ください。

・飲食物の持込はできませんので会場内の指定案内所をご利用ください。

《平成25年一月場所興行日程》

初日	二日目	三日目	四日目	五日目	六日目	七日目	八日目	九日目	十日目	十一日目	十二日目	十三日目	十四日目	千秋楽
1月13日(日)	14日(月・祝)	15日(火)	16日(水)	17日(木)	18日(金)	19日(土)	20日(日)	21日(月)	22日(火)	23日(水)	24日(木)	25日(金)	26日(土)	27日(日)

両国国技館案内図



特別団体契約 東京ディズニーリゾート®
サンクス・フェスティバルのご案内
2013年1月4日(金)~3月15日(金)

期間中、「東京ディズニーランド®」または「東京ディズニーシー®」
いずれかお好きなパークを1日ご利用いただけるチケットです。
ただし、入園制限中のパークではご利用になれません。

1デー パスポート料金 (消費税込み)	大人 18歳以上	特別料金 5,200円 (通常 6,200円)
	中人 中学・高校生(12~17歳)	特別料金 4,300円 (通常 5,300円)
	小人 幼児・小学生(4~11歳)	特別料金 3,600円 (通常 4,100円)

特別利用券(500円)も併用できます!



特別団体契約
「サンクス・フェスティバル」パスポート 購入申込書

実施期間 2013年 1/4(金)~3/15(金) ※入園制限中のパークではご利用いただけません。
必要事項をご記入の上、本申込書をご提出いただくと、1枚につき5名様まで特別料金でお買い求めいただけます。

特別団体 契約番号 (4桁)	1 0 4 2	特別料金	大人 18歳以上 ¥5,200	中人 (中学・高校生)12~17歳 ¥4,300	小人 (幼児・小学生)4~11歳 ¥3,600
契約 団体名	公益社団法人 渋谷区勤労者福祉公社	購入枚数 (合計5枚まで)	枚	枚	枚

【注意事項】
●本申込書を対象者以外の方への譲渡(転売、ネットオークションなどを含む)することを禁止します。●本申込書は特別団体契約のご利用者とそのご家族の皆さまが対象者となります。(パスポートご購入の際に、勤務先が確認できる物のご提示をお願いしております。)●本申込書はお一人様1回のご購入につき1枚ご利用いただけます。●未記入の場合は特別料金が適用されません。●特別利用券をお持ちの方は、本パスポートご購入時にご利用いただけます。●お買い求めいただいたパスポートを期間外にご利用になる場合、利用当日の通常料金との差額及び期日変更手数料を別途申し受けます。●旅行会社等で、観光券、入場予約券をお買い求めになられた場合、ご来園当日に入園されるパークの当日券販売窓口にて、本購入申込書をご提出の上差額をお受け取りください。なお、2013年2月19日より、変更手数料を別途申し受けます。

コピー可

TOKYO Disney RESORT®
「夢がかなう場所」
Where dream come true

※中人料金は同期間実施する
「キャンパスデーパスポート」
と同額です

パスポート販売窓口

【ご来園当日】

東京ディズニーランド、
東京ディズニーシーの
チケット販売窓口

【前売券】12/4(火)より販売開始

東京ディズニーリゾート・
チケットセンター
東京ディズニーランド
ゲストリレーション・ウィンドウ

東京ディズニーシー
団体チケットブース
ディズニーストア
特別利用券取扱い店舗
※12ページをご確認ください

スキー場リフト引換券を販売いたします!!



～2月末日まで(売切れ次第終了)～

利用対象: 会員と登録家族
(一般の方は窓口でご相談ください)

販売方法: 公社窓口で販売いたします。
購入後の払戻しはできません。

販売枚数: 各施設30枚まで

※詳細につきましては、ホームページ等でご確認ください。

舞子スノーリゾート

(旧セントレジャー舞子スノーリゾート)

新潟県南魚沼市舞子2056-108

☎ 025(783)3211



利用期間: 12月15日(土)～平成25年3月31日(日)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	2,700円	4,500円
	中・高校生・シニア	2,300円	4,000円
	小学生	1,800円	2,900円

※シニア(55歳以上) ※未就学児は無料

石打丸山スキー場

新潟県南魚沼市石打1782-2 ☎ 025(783)5571

利用期間: 12月22日(土)～平成25年3月24日(日)

料 金			会員料金	通常料金
	1日券	大人	2,700円	4,200円
		ジュニア・シニア	2,300円	3,300円
	2日券	大人	5,000円	7,300円
ジュニア・シニア		4,000円	5,700円	

※ジュニア(小学生以下) ※シニア(60歳以上)

※大人1名につき、未就学児1名無料(同乗)

2名以上はジュニア料金

※2日券は初日のナイターが利用可能です。

車山高原スキー場

長野県茅野市北山3413 ☎ 0266(68)2626【車山高原観光協会】

利用期間: 12月22日(土)～平成25年3月31日(日)

レギュラー期間(12月22日～平成25年3月10日)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	2,500円	3,900円
	中高校生・マスターズ	2,100円	3,400円

春スキー期間(平成25年3月11日～3月31日)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	2,300円	3,500円
	中高校生・マスターズ	2,000円	3,000円

※マスターズ(50歳以上) ※未就学児無料

※小学生の方は、現地でご購入ください。

※毎月第三日曜日: スキー子供の日(小学生無料)

湯沢中里スキー場

新潟県南魚沼郡湯沢町土樽5044-1 ☎ 025(787)3301

利用期間: 12月17日(月)～平成25年3月18日(月)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	2,500円	4,000円
	シニア	1,800円	3,000円
	子供	1,000円	2,000円

※子供(小学生) ※シニア(55歳以上)

六日町スキーリゾート

新潟県南魚沼市小栗山2910-114 ☎ 025(733)3311

利用期間: 12月21日(金)～平成25年3月31日(日)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	2,000円	3,600円
	中高校生・大学生・シニア	1,800円	3,000円
	子供	1,000円	2,000円

※子供(小学生) ※シニア(55歳以上)

前売券リフト券 12月15日(土)までの販売

シャトレーズスキーリゾートハケ岳

長野県南佐久郡川上村御所平1841 ☎ 0267(91)1001

小海リエックス・スキーバレー

長野県南佐久郡小海町松原湖高原 ☎ 0267(93)2537

利用期間: 12月8日(土)～平成25年3月31日(日)

料 金	共通リフト1日券	会員料金	★通常料金
	大人	1,500円	3,500円
	子供・マスター		2,500円
	キッズ・シニア		1,500円

※キッズ(小学生未満) ※子供(小・中学生) ※マスター(50歳代) ※シニア(60歳以上)

※両スキー場共通利用可能 ★土・日・祝日は500円増し

猪苗代スキー場

福島県

耶麻郡猪苗代町字葉山7105

☎ 0242(62)5100



利用期間: 12月22日(土)～平成25年3月31日(日)

料 金	リフト1日券	会員料金	通常料金
	大人	1,800円	4,400円
	子供	1,500円	3,600円

※子供(小学生) ※未就学児児童無料

招待券・割引券を公社窓口で配布します!! 各券一枚で、5名様までご利用いただけます (各施設の詳細はホームページ等でご確認ください。)

秋山温泉

「新湯治場・秋山温泉」 (山梨県上野原市秋山2210 TEL: 0554-56-2611)

有効期限 H25.3.31

車で新宿から60分、八王子から30分。
高アルカリ (Ph9.8) で飲泉もでき、
湯量も豊富な源泉かけ流し日帰り
温泉です。

入館料	大人	900円	⇒	無料 (※温泉入湯税150円のみご負担ください) 温泉+スパプール利用(終日)
	子ども(小学生)	700円		

※小学生未満は無料です

リフト割引券

ハンターマウンテン塩原 【利用期間: 12/1~H25.4/21】

栃木県那須塩原市湯本塩原字前黒
首都圏最大級のウィンターパーク!

マウントジーンズ那須 【利用期間: 12/22~H25.3/24】

栃木県那須郡那須町大字大島

初めての人も、ファミリーも、上級者も! バリエーション多彩な10コース

()は通常料金

リフト1日券	ハンターマウンテン塩原	マウントジーンズ那須
大人(中学生以上)	3,900円(4,500円)	3,600円(4,200円)
子ども(小学生)	2,700円(3,500円)	2,500円(3,300円)

ディズニーストア特別利用券取扱い店舗 (P10 サンクスフェスティバル関連情報)

渋谷公園通り店 / 池袋サンシャインシティアルパ店 / お台場アクアシティ店 / 北千住ルミネ店 / 町田109店 / 昭島モリタウン店
八王子東急スクエア店 / 横浜[アット]店 / 横浜そごう店 / 藤沢さいか屋店 / 大宮アルシェ店 / 川口アリオ店
羽生イオンモール店 / 船橋ららぽーとTOKYO-BAY店 / 越谷イオンレイクタウン店

新江ノ島水族館

12月3日(月)~12月6日(木)は施設メンテナンス等のため休館となります。

セントレジャー舞子ホテル (ガイドブックP28)

7月1日から舞子高原ホテルに名称変更となりました。

事務局から

事業報告

10月17日(水) 14:00~
区役所5階大集会室

エンジョイライフ講座 ~日々のはりあいと生活の充実~
「明るく楽しく生きるために」 講師:ピーコ氏



今年は、「おすぎとピーコ」でお馴染みのファッション評論家、ピーコさんを講師に迎えての講演会でした。

会場は立ち見も出る盛況振り (参加者223名)。

ご自身のがん治療の体験談やスタイルをよくする歩き方の実演など、時折会場を沸かせてのお話でした。

**11月3日(土・祝)、4日(日)に代々木公園で開催される
“渋谷区くみんの広場”に出店します**

アトラクションゾーン(A10)に出店します。

パターゴルフ、輪なげなどのゲームを企画しています。
ぜひ、遊びに来てください。

【公社の通常窓口は休業となります。】



**★新規入会キャンペーン実施中★
(12月15日まで)**

この機会にお知り合いの会社や商店などをご紹介ください。
ご紹介された方が新規に入会いただくと、ご紹介者及びご入会の方へ粗品をプレゼントいたします。

★公社設立記念感謝プレゼント★

273名の方からご応募いただきました。
たくさんのご応募ありがとうございました。
(ご当選された方には、ご連絡いたしました。)

★年末年始休業日★

12月29日(土)~平成25年1月3日(木)
1月4日(金)~平常業務となります。

問合せ先

営業時間: 8:30~17:00

営業日: 月~土曜日 休業日: 日曜・祝日・年末年始

☎03-3780-0878・9
FAX 03-3780-0878

